

# NCA041\_A0

Hoja de datos de seguridad de los materiales  
CEILCOTE CEILLINE SATURANT PART A



Pedido de  
ventas: {SalesOrd}

N.º de referencia de ventas por  
volumen:  
Fecha de revisión de la Hoja de  
Datos de Seguridad de los Materiales  
(MSDS):  
Número de revisión de la MSDS:

NCA041  
10/01/2011  
A0-1

## 1. Identificación de la preparación y la empresa

Identidad del producto CEILCOTE CEILLINE SATURANT PART A  
N.º de referencia de ventas por volumen NCA041  
Nombre de la empresa International Paint LLC  
6001 Antoine Drive  
Houston Texas 77091

Emergencia  
CHEMTREC (EE. UU.) (800) 424-9300  
International Paint (713) 682-1711  
Servicio de toxicología (800) 854-6813  
Servicio de atención al cliente  
International Paint (800) 589-1267  
Fax (800) 631-7481

## 2. Identificación de riesgos del producto



Advertencia

Clasificación del Sistema Globalmente Armonizado  
(GHS);

Elemento	Categoría	Riesgo
Inflamabilidad	3	Líquidos y vapores inflamables
Toxicidad aguda (boca)	5	Puede ser nocivo en caso de ingestión
Toxicidad aguda (piel)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (ingestión)	No clasificado	No corresponde
Deterioro/irritación de la piel	2	Provoca irritación cutánea
Lesión/irritación en los ojos	2A	Provoca irritación ocular grave
Sensibilidad (respiratoria)	No clasificado	No corresponde
Sensibilización (piel)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad por gérmenes	No clasificado	No corresponde
Toxicidad sistémica en órganos específicos (una sola exposición)	1	sistema central del nervio
	2	Sin srganos objetivo para esta categorma.
	3	Sin srganos objetivo para esta categorma.
Toxicidad sistémica en órganos específicos (exposición reiterada)	1	sangre (sistema circulatorio), sistema central del nervio, hígado, sistema respiratorio
	2	Sin srganos objetivo para esta categorma.
Peligro por aspiración	No clasificado	No corresponde
Nocividad para el medio ambiente acuático (aguda)	No clasificado	No corresponde
	No clasificado	No corresponde

## NCA041\_A0

Nocividad para el medio ambiente acuático (efecto a largo plazo)		
Carcinogenicidad	No clasificado	No corresponde
Toxicidad reproductiva	No clasificado	No corresponde
Peróxido orgánico	No clasificado	No corresponde

### Frases de seguridad:

S1: Consérvese bajo llave.

S23: No respirar los vapores/aerosoles.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S27: Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

S28: En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua e jabón.

S37: Usen guantes adecuados.

S39: Úsese protección para los ojos/la cara.

S45: En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

S62: En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstrese la etiqueta o el envase.

Descripción general	AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. Evite el contacto con los ojos, la piel y la vestimenta.
Inhalación	Perjudicial si se inhala. Provoca irritación de la nariz y la garganta. Los vapores pueden afectar el cerebro y el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza y náusea.
Ojos	Riesgo de lesiones graves en los ojos. No debe entrar en contacto con los ojos. Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar anteojos de seguridad, gafas químicas y/o protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.
Piel	Provoca irritación de la piel. Puede causar irritación retardada de la piel. Puede ser perjudicial si se absorbe a través de la piel.
Ingestión	Perjudicial si se ingiere. Puede causar dolor abdominal, náusea, vómito, diarrea o somnolencia.

### Efectos crónicos

Clasificación según el HMIS    Salud: 2            Inflamabilidad: 3            Reactividad: 0            PPE: X

### 3. Composición/información de ingredientes

Ingrediente	CAS N.º	Porcentaje
Estireno	0000100-42-5	25 – 50
Polymer	TS-RS4026	50 – 75

### 4. Medidas de primeros auxilios

Generalidades	Quítese la vestimenta y el calzado contaminado. Pida atención médica de inmediato. Lave la vestimenta antes de volver a usarla. Limpie a fondo o deseche el calzado contaminado.
Inhalación	Si se inhala, vaya a un lugar con aire fresco. Si no respira, aplique respiración artificial. Si respira con dificultad, suminístrela oxígeno. Pida atención médica de inmediato.
Ojos	En caso de producirse el contacto, lave los ojos de inmediato con mucha agua durante al menos 15 minutos. Pida atención médica de inmediato.
Piel	En caso de producirse el contacto, lave la piel de inmediato con jabón y mucha agua. Pida atención médica de inmediato.

## NCA041\_A0

Ingestión Si lo ingiere, comuníquese de inmediato con el servicio de toxicología al 1-800-854-6813. NO induzca el vómito salvo que el personal médico así se lo pida. Nunca le suministre nada por la boca a una persona que está inconsciente..

### 5. Medidas para combatir incendios

Punto de inflamación F: 85  
C: 29

Límite explosivo inferior (LEL) 1 (% de vol. en aire) a temperatura y presión atmosféricas normales

Guía de Respuesta a 127

Emergencias (ERG) N.º

### 6. Medidas por liberación accidental

Procedimientos en respuesta a derrames **ELIMINE TODAS LAS FUENTES DE IGNICION** (prohibido fumar, centellas, chispas o llamas en las áreas de urgencia). Use solamente equipamientos que no produzcan centellas para manarizar el material derramado y absorbente. No toque ni camine por el material derramado. Intente impedir el escape si puede hacerlo sin riesgos. Prevenga la entrada en vías de agua, cloacas, sótanos, o áreas restringidas. Un espuma supresora de vapor puede ser usada para reducir vapores. Absorba o cubra con tierra seca, arena, o otros materiales no combustibles y transfíralo a recipientes. Use herramientas no centellantes para recoger el material absorbido.

Seguridad pública Para respuestas en caso de emergencias, LLAME A CHEMTREC al (800)-424-9300. Aísle el derrame o el área de la pérdida de inmediato con un espacio mínimo de 25 a 50 metros (80 a 160 pies) en todas las direcciones. Mantenga alejado al personal no autorizado. Colóquese contra el viento. Aléjese de las áreas bajas. Ventile los espacios cerrados antes de ingresar. GRANDES DERRAMES: Realice una evacuación inicial a favor del viento por un mínimo de 300 metros (1000 pies).

Guía de Respuesta a 127  
Emergencias (ERG) N.º

### 7. Manipulación y almacenamiento

Temperatura de almacenamiento Almacénelos a una temperatura entre 40 y 100 °F (4 y 38 °C).

Precauciones de manipulación y almacenamiento Manténgalo alejado del calor, las chispas y las llamas. No fume. Apague todas las llamas, lámparas piloto, estufas, calentadores, motores eléctricos y otras fuentes de ignición durante el uso y hasta que todos los vapores se hayan disipado. Los vapores pueden causar una explosión instantánea o encenderse con una explosión. Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr ventilación cruzada. No debe entrar en contacto con los ojos, la piel ni la vestimenta. Cierre el contenedor después de cada uso. Lave a fondo después de manipularlo.

### 8. Controles de exposición y protección personal

#### Exposición

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000100-42-5	Estireno	OSHA	100 ppm TWA100 ppm STEL; 425 mg/m3 STEL
		ACGIH	20 ppm TWA40 ppm STEL
		NIOSH	50 ppm TWA; 215 mg/m3 TWA100 ppm STEL; 425 mg/m3 STEL700 ppm IDLH
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	35 ppm TWAEV100 ppm STEV
		México	50 ppm TWA; 215 mg/m3 TWA100 ppm STEL; 425 mg/m3 STEL
		Brasil	78 ppm TWA; 328 mg/m3 TWA
TS-RS4026	Polymer	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido

## NCA041\_A0

		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido

### Datos de salud

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000100-42-5	Estireno	NIOSH	Nervous system effects; ojo and respiratory system irritation; reproductive system effects
TS-RS4026	Polymer	NIOSH	Ningún Límite Establecido

### Datos de agentes cancerígenos

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000100-42-5	Estireno	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: Yes
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: Yes; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
TS-RS4026	Polymer	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;

- Sistema respiratorio** Seleccione el equipo necesario para protegerse de los componentes enumerados en la Sección 2 de este documento. Asegúrese que haya ingreso de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si los ojos se vuelven llorosos y sufre dolor de cabeza o mareos, o si el monitoreo del aire indica niveles de polvo, vapor o bruma por encima de los límites aplicables, use un respirador apropiado y bien ajustado (aprobado por el NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones del fabricante del respirador para utilizarlo como es debido. **PARA USUARIOS DE PROTECCIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS 3M ÚNICAMENTE:** Para obtener información y asistencia sobre los productos de seguridad y salud ocupacional de 3M, llame a la línea gratuita del Servicio Técnico de OH&ESD en EE. UU. al 1-800-243-4630 y en Canadá al 1-800-267-4414. Por favor, no llame a estos números para consultar sobre productos de protección respiratoria de otros fabricantes. 3M no respalda la veracidad de la información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales.
- Ojos** No debe entrar en contacto con los ojos. Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar anteojos de seguridad, gafas químicas y/o protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso. Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar anteojos de seguridad, gafas químicas y/o protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.
- Piel** Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar guantes, delantal, botas protectoras o bien protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.
- Controles de ingeniería** Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr ventilación cruzada.
- Otras prácticas laborales** Se debe disponer de fuentes para el lavado de ojos y regaderas de seguridad en las inmediaciones de todo punto de exposición potencial. Observe prácticas de higiene personal adecuadas. Lávese las manos antes de comer, beber, usar los baños, etc. Quítese la vestimenta sucia rápidamente y lávela a fondo antes de volver a usarla. Después de trabajar, dese un regaderazo con abundante cantidad de agua y jabón.

### 9. Propiedades físicas y químicas

## NCA041\_A0

Estado físico	Líquido Coloreado
pH	Ningún Límite Establecido
Gravedad específica	1.02
Punto de ebullición F	293.4
Densidad del vapor	Más pesado que el aire.
Porcentaje de COV	Consulte la Hoja de Datos Técnicos de este producto
Índice de evaporación	Más lento que el éter.

### 10. Estabilidad y reactividad

Generalidades	Es un producto estable y no presentará una polimerización peligrosa.
Materiales incompatibles	Potentes agentes oxidantes.
Descomposición peligrosa	Puede producir humos peligrosos al calentarse y descomponerse como en soldaduras. Los humos pueden producir dióxido de carbono y monóxido de carbono.

### 11. Información toxicológica

Ingrediente	Oral LD50, mg/kg	Piel LD50, mg/kg	Inhalación Vapor LD50, mg/L/4 horas
Estireno – (0000100–42–5)	1,000.00, Rata – Categoría: 4	---	11.80, Rata – Categoría: 4
Polymer – (TS–RS4026)	---	---	---

Generalidades	AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. No se suministra información adicional para este producto. Consulte la Sección 2 para acceder a datos específicos de las sustancias químicas.
---------------	---

### 12. Información ecológica

No se suministra información adicional para este producto. Consulte la Sección 2 para acceder a datos específicos de las sustancias químicas.

### 13. Consideraciones sobre la eliminación de desechos

Deséchelo según establecen las normas locales, estatales y federales. (Consulte además la información de la RCRA en la Sección 15, si corresponde).

### 14. Información de transporte

DOT (Transporte doméstico de superficie)		IMO / IMDG (Transporte marítimo)	
Nombre correcto de envío según el DOT	RESIN SOLUTION	Nombre correcto de envío según el IMDG	RESIN SOLUTION
Clase de riesgo según el DOT	3	Clase de riesgo según el IMDG	3 Líquido Combustible y Inflamable
Número de la ONU / NA	UN1866	Número de la ONU / NA	UN1866
Grupo de embalaje del DOT	III	Grupo de embalaje según el IMDG	III
Cantidad Informable (RQ) según la CERCLA/DOT	304 gal. / 2593 libras	Código de referencia del sistema	210

### 15. Información normativa

Información normativa general	Los datos reglamentarios de la sección 15, no pretenden estar todos incluidos, solo algunas reglamentaciones seleccionadas están representadas. Todos los ingredientes de este producto están listados en el inventario TSCA (ley de control de
-------------------------------	---

substancias tóxicas) o no ha exigencia de ser listados.

Clasificación según el Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (WHMIS) b2;d2b;e

Poluentes Marinos tipo DOT (10%):

(sin lista de los ingredientes del producto)

Poluyentes marinos graves tipo DOT (1%):

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Substancias Químicas y RQs – EPCRA 311/312:

Dimethylaniline (100 lb final RQ; 45.4 kg final RQ)

Estireno (1000 lb final RQ; 454 kg final RQ)

EPCRA 302 Extremamente Peligroso:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Químicos Tóxicos EPCRA 313:

Dimethylaniline

Estireno

Mass. Substancias RTK:

Estireno

Mass. Substancias Extraordinariamente peligrosos:

Estireno

Substancias RTK Penn:

Estireno

Substancias peligrosos especiales Penn:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Substancia peligroso Rhode Island:

Dimethylaniline

Estireno

Status RCRA:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Substancias RTK N.J.:

Estireno

Substancias peligrosos especiales N.J.:

Estireno

Sustancia Peligrosos Env. N.J.:

Dimethylaniline

Estireno

Proposición 65 – Carcinógenos:

(Sin lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 – Toxinas Reproductivas Femeninas:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 – Toxinas Reproductivas Masculinas:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 – Toxinas Desarrolladas:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Frases de riesgo:

R20: Nocivo por inhalación.

R36/38: Irrita los ojos y la piel.

16. Otra información
----------------------

Las informaciones y recomendaciones contenidas aquí están basadas sobre los datos que se creen ser los correctos. De cualquier forma, no garantimos ni aseguramos la información que es dada o contenida aquí; expresada o subentendida. Nosotros no aceptamos responsabilidad y negamos toda responsabilidad por cualquier efecto perjudicial que pueda ser causado por la exposición a nuestros productos. Clientes y

## NCA041\_A0

usuarios de este producto deben cumplir con todas las leyes de salud y seguridad aplicables, reglamentaciones y ordenes.